



**DEKLARACJA WSPÓŁPRACY  
MIĘDZY MIASTEM CHOCIM NA UKRAINIE A MIASTEM WAŁCZ  
W RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

W imię kształtowania dobrosąsiedzkich oraz partnerskich stosunków między Ukrainą a Rzeczpospolitą Polską wyrażamy wolę do współpracy naszych społeczności oraz pragniemy nawiązać i wzmacniać wzajemne relacje między naszymi miastami.

Współpraca między naszymi społecznościami będzie bazować na zasadach partnerstwa, przyjaznych stosunków, a także tworzenia wspólnie płaszczyzny współpracy, jaka odpowiadać będzie potrzebom oraz możliwościom miasta Chocim oraz miasta Wałcz.

Deklarujemy chęć rozwijania partnerskiej współpracy w dziedzinach: gospodarczej, kulturalnej, sportowej, turystycznej, społecznej oraz oświatowej - poprzez wymianę międzynarodową oraz dzielenie się dobrymi praktykami. Współpraca ta winna przyczynić się do tworzenia lepszych warunków życia mieszkańców naszych miast.

Miasto Chocim oraz miasto Wałcz zamierzają wspólnie wyznaczać cele i zasady współpracy poprzez spotkania, rozmowy i kontakty w terminach dogodnych dla obydwu stron, ustalanych przez przedstawicieli naszych miast.

Wałcz, dnia 24 czerwca 2019 r.

MIASTO CHOCIM

Mykola Golovlov  
Burmistrz Miasta Chocim

MIASTO WAŁCZ

Maciej Zebrowski  
Burmistrz Miasta Wałcz



## ДЕКЛАРАЦІЯ СПІВПРАЦІ ПОМІЖ МІСТАМИ ХОТИН (УКРАЇНА) ТА ВАЛЧ (ПОЛЬЩА)

В ім'я творіння добросусідських та партнерських відносин між Україною і Республікою Польща, висловлюємо волю із укладенням угоди про партнерську співпрацю наших громад та прагнемо навязати і скріпити взаємні релакції між нашими містами.

Співпраця наших громад буде базувати на партнерстві, приятельських стосунках та створенню спільної площі співпраці, яка відповідатиме потребам та можливостям міст Хотин та Валч.

Декларуємо волю розвитку партнерської співпраці в сферах: економіки, культури, спорту, суспільної праці та освіти – через міжнародний обмін та взаємозбагачення добрими практиками.

Співпраця має причинитися до створення кращих умов життя мешканців наших міст.

Міста Хотин та Валч мають намір спільно визначати цілі та принципи співпраці через зустрічі, розмови та контакт у термінах приязних для обох сторін, які будуть устійнювані через представників наших міст.

Валч, 24 червня 2019 року

МІСТО ХОТИН

Микола Головльов  
Мер міста Хотин



Maciej Zebrowski  
Мер міста Валч